

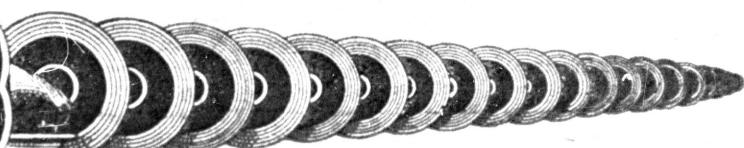
№ 13.

ВТОРОЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ.

15 Іюля 1911 г.



# ГРАММОФОННЫЙ МІРЬ



## DIE GRAMMOPHON-WELT

Первый специальный журналъ, посвященный интересамъ граммофонной промышленности и торговли.

— Выходитъ 2 раза въ мѣсяцъ. —

Главная контора и редакція: С.-Петербургъ, Мѣщанская улица, № 25, кв. 2.  
Телефонъ 551-24.

Подписная цѣна на годъ съ перес. и дост. 4 руб., на  $\frac{1}{2}$  года 2 р. 50 коп. Подписка и объявленія принимаются въ С.-Петербургѣ въ конторѣ редакціи, въ книжн. магаз. "Нового Времени" Невскій, 42, въ Москвѣ въ конторѣ Л. и Э. Метцль, Мясницкая, д. Сытова, въ Варшавѣ у Л. и Э. Метцль, Маршалковская, 138 и въ Вильнѣ у Х. Б. Грацъ, Большая, д. 60. Въ Берлинѣ у Rudolf Mosse u Hasenscheit & Vogler.

# I. Ф. МЮЛЛЕРЪ

I. F. MÜLLER—Moskau.

МОСКВА. Петровка, 16.

ВЕЛИЧАЙШАЯ ВЪ РОССИИ

ОПТОВО-РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА

НАИЛУЧШИХЪ

ДВУХСТОРОННИХЪ ГРАММОФОННЫХЪ ПЛАСТИНОКЪ

# ЗОНОФОНЪ

Наилучшіе въ мірѣ ГРАММОФОНЫ.

Новыя изящнѣйшія модели.

Требуйте новый прейс-курантъ сезонъ 1910-11 г.

Скрипки.

\*\*\*

Мандолины.

\*\*\*

Гитары.

\*\*\*

Балалайки.

\*\*\*

Вѣнскія гармоники.

—

Требуйте  
Прейс-Куранты.

Рояли.

\*\*\*

Піаніно.

\*\*\*

Фисъ-гармоніи.

\*\*\*

Оркестріоны.

\*\*\*

Фонолы.

\*\*\*

Симфоніоны.

—

Требуйте  
Прейс-Куранты.

# „МЕТРОПОЛЬ РЕКОРДЪ“.

ВНОВЬ ОБОРУДОВАННАЯ ФАБРИКА  
ГРАММОФОННЫХЪ ПЛАСТИНОКЪ

**МОЛЛЬ, КИБАРТЬ и К°, МОСКВА.**

Рекомендуетъ особому вниманію Гг. торговцевъ оптовыхъ и розничныхъ свою блестящую  
и ОРИГИНАЛЬНУЮ запись популярныхъ и любимѣйшихъ артистовъ:

**М. А. ЭМСКАЯ.**

Новые цыганские шедевры.

**Н. ЧЕРНІВСКАЯ.**

Цыганка изъ Стрыльни.

**Е. ДУБРОВСКАЯ.**

Оригинальные малороссийские и  
русские романсы.

**М. И. ВАВІЧЪ.**

Знамен. баритонъ. Новые цыганские  
романсы и русская пѣсни.

**М. МИХАЙЛОВЪ.**

Извѣстн. теноръ. Романсы и оперетки.

**К. МЕТАНСІАНЪ**

Артистъ Варшавск. Правит. театровъ.

Арии и романсы.

**Н. Д. ВѢКОВЪ.**

Изв. баритонъ. Московск. оперы.

Новая репертуаръ.

**В. П. ИГНАТЬЕВА.**

Извѣстн. исполнительница.

русскихъ аriasъ.

**Д. А. БОГЕМСКІЙ.**

Извѣстн. юмористъ.

Совершенно новый репертуаръ.

**ХОРЫ ДУХОВНЫЕ.**

Знаменитый хоръ Св. Владимира

Собора подъ управлениемъ

М. Надеждинскаго.

А. Карлова; А. А. Архангельского.

**ХОРЫ НАРОДНЫЕ.**

Хоры, гармонисты, барабанщики.

**ХОРЫ МАЛОРОССИСКИЕ.**

ГРОМАДНАЯ ОРКЕСТРОВАЯ

ЗАПИСЬ.

По цѣнѣ, качеству и исполненію эти пластинки НЕЗАМѢНИМЫ для торговцевъ.

Собственная фабрика, оборудована согласно послѣдняго слова техники и предлагаетъ также желающимъ  
готовую МАССУ для печатанія по очень сходной цѣнѣ.

— Каталоги высылаются немедленно. —

Главная контора МОЛЛЬ, КИБАРТЬ и К°, Москва, Мясницкая, Банковский пер., № 2, кв. 35.

Оптовая продажа въ С.-Петербургѣ у представителей: АЛЕКСѢЯ РОЗМЫСЛОВА, Садовая, 47, тел. 519-86  
и фирмы „МЕРКУРОФОНЪ“ (И. А. Вейсбергъ), Загородный, 9, тел. 456-00.

САМЫЙ ОБШИРНЫЙ ОПТОВО-РОЗНИЧНЫЙ СКЛАДЪ

НАИЛУЧШИХЪ ДВУХСТОРОННИХЪ ПЛАСТИНОКЪ

„ЗОНОФОНЪ“

АМЕРИКАНСКАЯ К° ГРАММОФОНОВЪ

В. В. ГРИММЪ.

МОСКВА, Петровка, домъ  
Хомякова.

СКЛАДЪ ИЗДѢЛІЙ

КОМПАНИИ ГРАММОФОНЪ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ, Невскій пр.,  
Пассажъ, № 32 и 34.



На складѣ всегда колоссальный выборъ всѣхъ пластинокъ „Зонофонъ“.

Для Гг. торговцевъ особо-льготныя условія и высылка въ провинцію  
по первому требованію.

Оптовая продажа граммофоновъ всѣхъ новѣйшихъ конструкцій  
и послѣднихъ моделей.

— БЕЗРУПОРНЫЕ АППАРАТЫ. —

**ОБЩЕСТВО****ГРАММОФОНЪ****СЪ ОГР. ОТВ.**

Главная Контора для Россіи:  
РИГА, Александровская улица, 33.



**Списокъ новыхъ двухстороннихъ граммофонныхъ пластинокъ  
за Іюль 1911 года.**

**Оркестръ Республикаской Гвардіи  
въ Парижѣ.**

- С 2-20160 Увертюра изъ оп. „Вильгельмъ Телль“, музыка Россини, часть I-я.
- С 2-20159. Тоже, часть II-я.
- С 2-20162. Тоже, часть III-я.
- С 2-20161. Тоже, часть IV-я.

**Е. Э. Виттингъ.**

Артистъ Императорской оперы.

- С 4-22180. „Въ крови горить огонь желанья“, музыка М. Глинки.
- С 2-23519. „Вьется ласточка сизокрылая“, Гурилева, исп. М. А. Михайлова, артистка Императорской оперы.

**Н. Г. Сѣверскій.**

Артистъ русской оперетты.

- С 4-22157. „Молчи“, романсь Зубова.
- С 4-22167. „Подъ душистою вѣткой сирени“, музыка В. Пасхалова.

**Л. М. Сибиряковъ.**

Артистъ Императорской оперы.

- С 4-22057. „Нѣть, нѣть не говори“, Вилинского.
- С 4-22164. „Хочу быть дерзкимъ, хочу быть смѣлымъ“, цыганскій романсь Никифоровой, исп. Н. Г. Сѣверскій, артистъ русской оперетты.

**Ванъ-Брандтъ.**

Артистка русской оперы.

- С 053125. „Ah' fors'e lui“, ария изъ оп. „Травіата“, музыка Верди (на итальян. языке), съ оркестромъ.
- С 053126. „Folie, Folie“, ария изъ оп. „Травіата“, музыка Верди (на итальян. языке), съ оркестромъ.

**А. Д. Вяльцева.**

- С 2-23553. „Весна идетъ“, Бурмачевского.
- С 2-23554. „Шалишъ“, Чернявского.

**М. В. Коваленко.**

Артистка Императорской оперы.

- С 2-23515. Ариозо Йоланты „Отчего это прежде не знала“, изъ оперы „Йоланта“, музыка П. Чайковского, съ оркестромъ.
- С 4-22044. Ария Роберта изъ оперы „Йоланта“, П. Чайковского, исп. Н. А. Шевелевъ, артистъ частн. оперы, съ оркестромъ.

**С. Л. Свѣтлова.**

Артистка русской оперетты

- С 2-23492. Куплеты Серполеты изъ оперетты „Корневильские колокола“, музыка Планкета, съ оркестромъ.
- С 4-22126. „Мой Богъ, мой Богъ“, изъ оп. „Бѣдный Іонафанъ“, исп. Н. Ф. Монаховъ, артистъ русской оп.-ты, съ оркестромъ.

**== ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ПОДДѢЛОКЪ. ==**

Цѣна двухстороннихъ пластинокъ: „Грандъ“ 10 дюйм. (С) по 2 р. 25 к., „Гигантъ“ 12 дюйм. (М) по 3 р. 25 к.

Настоящія граммофонныя пластинки только съ фабричной маркой „Пишущій лимуръ“.

Самая лучшая игла

„КОНДОРЪ“.



Общество „ГРАММОФОНЪ“ съ огр. отв.

РИГА, Александровская, № 33.

# ГРАММОФОННЫЙ МІРЬ



## DIE GRAMMOPHON-WELT

Выходитъ два раза въ мѣсяцъ.

**Содержание № 13.** Страшная эпидемія. С. Зарскій.—Варшавскіе дѣла дѣлишки. Гарольд изъ Мокотова.—Граммофонный міръ (хроника).—Дакапо-Рекордъ. Пемо.—Товарищество „Сирена-Рекордъ“. Л. Вирскій.—Къ закрытию банкирской конторы Захарія Жданова.—Рихардъ Якобъ. Л. Богемскій.—Отголоски. И то, и се. Бамбукъ.—Объявленія. Портреты: О. Сиренко. М. В. Полякинъ. И. В. Полякинъ. Л. В. Полякинъ. Л. Г. Бѣгунъ. Л. С. Еладимировъ.

Подписная цѣна на годъ съ перес. и дост. 4 руб., на  $\frac{1}{2}$  года 2 р. 50 коп. Подписка и объявленія принимаются въ С.-Петербургѣ въ конторѣ редакціи, въ книжн. магаз. „Нового Времени“ Невскій, 42, въ Москвѣ въ конторѣ Л. и Э. Метцль. Мясницкая, д. Сытова, въ Варшавѣ у Л. и Э. Метцль, Маршалковская, 138 и въ Вильнѣ у Х. Б. Грацъ, Большая, д. 60. Въ Берлинѣ у Rudolf Mosse u. Hasenscstein & Vogler.

Редакторъ по дѣламъ журнала принимаетъ ежедневно только отъ 5—6 час. дня въ главной конторѣ редакціи: Мѣщанская ул., № 25, кв. 2. Телефонъ 551-24. Адресъ для писемъ: почтов. ящ. № 86.  
Adresse der Redaction: St. Petersburg, Meschanskaja, 25, Brief-Adresse: Postfach 86. Fernsprecher 551-24.

## Страшная эпидемія. Eine furchtbare Epidemie.

Въ то время, когда изъ всѣхъ концовъ Россіи продолжаютъ поступать тревожныя свѣдѣнія о новыхъ вспышкахъ холеры и чумы, въ граммофонномъ мірѣ все усиливается страшная эпидемія банкротства и не-платежей. Это — даже не эпидемія, а скорѣй дикая вакханалия, безумная пляска протестованныхъ векселей.

По словамъ оптовиковъ, въ нынѣшнемъ году, особенно въ послѣдніе мѣсяцы, происходитъ нѣчто небывалое: дня не проходитъ, чтобы гроссистъ не получилъ печального увѣдомленія о протестѣ векселя, а то разомъ и двухъ.

Никто даже не можетъ толкомъ объяснить причину столь трагической эпидеміи, которая можетъ привести къ печальному концу все граммофонное дѣло. Торговецъ, который разсчитывается мало-мальски прилично, считается теперь у фабрикантовъ идеаломъ коммерческой честности и они сами дѣлаютъ его скоро банкротомъ, навязывая гораздо больше товара, чѣмъ тѣтъ можетъ продать.

Съ печалью приходится констатировать фактъ, что двѣ трети протестованныхъ торговцевъ — заранѣе знали, что они не будутъ платить и поэтому забирали то-

In der Zeit, wo aus allen Ecken Russlands die beunruhigenden Nachrichten über neue Auflackerung der Cholera und Pest einlaufen, verstkt sich in der Grammophonwelt die furchtbare Epidemie der Bankerotts und Zahlungsverweigerung. Das ist eigentlich schon keine Epidemie mehr, sondern ein wildes Bachanal, ein unsinniger Tanz von protestierten Wechseln.

Den Worten der Grossisten nach geschieht in diesem Jahr, besonders während der zwei letzten Monate,—einfach nie Dagewesenes: es vergeht kein Tag, wo der Grossist nicht die traurige Benachrichtigung über den Protest eines oder gar zwei Wechsel empfinge.

Die Gründe dieser tragischen Epidemie, welche zu einem traurigen Ende führen kann—kann niemand genau angeben. Ein Händler, welcher gegenwärtig halbwegs anständig zahlt—gilt bei den Fabrikanten als ein Idea der kaufmännischen Ehrlichkeit und da man ihm mehr Ware aufhalst, als er verkaufen kann—so f hrt man ihn selbst zum Bankrott.

Mit Trauer muss man konstatieren, dass zwei Drittel aller Protestierten schon im Voraus wussten, dass sie nicht zahlen werden und daher Waren wo nur m g-

# ИГЛА „САЛОНЪ“

изобрѣтеніе

## А. БУРХАРДЪ

— № 3 (черная коробка) —

громкая — концертная, теперь еще болѣе усовершенствована  
и высыпается Гг. оптовымъ и розничнымъ

торговцамъ по цѣнѣ: 2 р. 50 к. и 2 р. 95 к. за тысячу,  
франко С.-Петербургъ.

Продажная цѣна 5 рублей за тысячу.

Исполненіе заказовъ — быстрое и точное.

По новому закону объ авторскому праву Высочайше утвержденному 15 Марта 1911 года, лица, виновные въ продажѣ или храненіи изобрѣтенія, безъ надлежащаго разрѣшенія изобрѣтателя, подвергаются денежному штрафу до 500 руб. и уголовному преслѣдованію.

НАСТОЯЩІЯ иглы „САЛОНЪ“ изобр. А. БУРХАРДЪ должны имѣть —  
дипломъ на медаль въ каждой коробкѣ.

## А. БУРХАРДЪ.

С.-Петербургъ, Невскій, № 6.

варъ гдѣ только можно. Появились даже такие типы, которые специально пооткрывали маленькия лавочки и затѣмъ отправлялись покупать въ кредитъ въ Москву и С.-Петербургъ. Надувь здѣсь кого можно, аферисты уѣзжали въ Варшаву, Лодзь, Одессу, словомъ, брали вездѣ, гдѣ плохо лежало. Яркий примѣръ бр. Б. въ Симферополѣ и Мелитополѣ, приобрѣвшіе печальную извѣстность въ граммофонныхъ кругахъ. А, вѣдь, такихъ господъ — велико множество!..

Гдѣ же спасеніе отъ этихъ завѣдомыхъ мошенниковъ, гдѣ выходъ гроссисту изъ создавшагося тяжелаго положенія? Горе въ томъ, что на смѣну старымъ мазурикамъ—являются новые, которыхъ фабрики еще не знаютъ и невольно попадаютъ въ ловушку.

Неужели-же эта страшная эпидемія долго еще будетъ продолжаться и мы не найдемъ мѣръ, чтобы уничтожить холерно неплатежный выброны?

Отзовитесь, опытные профессора и бактериологи.. Укажите намъ сыворотку, которую надо вприснуть бѣлымъ „арапамъ“ изъ граммофонной индустрии?!

*C. Зарский.*

lich nahmen. Es gibt sogar solche Typen, welche kleine Buden eröffnen und sich dann nach Moskau oder Petersburg zum Ankauf von Ware auf Kredit begeben. Wenn sie hier genügsam alle geprellt haben—begeben sie sich weiter nach Warschau, Lodz, Odessa, nehmen mit einem Wort alles, was unsicher liegt. Als glänzendes Beispiel können die Brüder B. in Melitopol gelten, welche sich in Grammophonkreisen eines traurigen Ruhmes erfreuen. Und solcher Herrschaften giebt es viele.

Wo ist die Rettung vor diesen Gaunern, wo der Ausgang für die Grossisten aus der gegenwärtigen schweren Lage? Das Unglück ist das—dass die alten Gauner durch neue abgelöst werden, welche die Fabriken noch nicht kennen und daher wieder reinfallen!

Wird diese furchtbare Epidemie noch lange andauern und werden wir wirklich denn keine Mittel zur Vertilgung des „Nichtzahlungs“—Vibrions finden?

Ratet uns, ihr erfahrenen Professoren und Bakteriologen! Nennt uns das Gegengift gegen die Strauchritter der Grammophonindustrie!

*S. Zarsky.*

## Варшавскія дѣла дѣлишки.

(Продолженіе, см. № 12).

Цѣлый рядъ лѣтъ г. Конвизъ былъ примѣрнымъ служащимъ Бр. Иссерлинъ и создалъ имъ дѣло въ Привислянскомъ краѣ. Съ этимъ соглашаются всѣ, кто хоть немножко знакомъ съ положеніемъ вещей и уважаютъ г. Конвиза за его необыкновенную энергию, неутомимость, а главное широкую освѣдомленность въ покупательскихъ кругахъ. Годы, однако, взяли свое, захотѣлось Конвизу имѣть собственную крышу, и, по слухамъ, въ скоромъ времени, онъ оставляетъ мѣсто у Иссерлинъ и становится самъ во главѣ нового крупнаго граммофонного предприятия.

Я не знаю, какія радужныя перспективы улыбаются г. Конвизу но, вѣроятно, онъ лучше знаетъ, что дѣлать! Россійская пословица говоритъ: „рыба ищетъ, гдѣ глубже человѣкъ, гдѣ лучше!“ Во всякомъ случаѣ—слухи обѣ уходѣ г. Конвиза изъ дѣла Иссерлиновъ возбудили въ Варшавѣ не мало разнорѣчивыхъ толковъ.

Но пока г. Конвизъ уходитъ—онъ старается получить съ Акц. О-ва „Граммофонъ“ слѣдующемъ ему тысячу рублей—за услуги по организаціи цѣлаго ряда польскихъ записей и контрактовъ съ выдающимися варшавскими артистами. Долженъ пояснить, что все это происходило въ блаженные времена А. Г. Михелеса, а онъ, какъ извѣстно, на объщенія не скучился. Обѣтъ—не деньги, отвѣтъ за него не приходится! Не имѣя въ рукахъ юридического документа г. Конвизъ тщетно вопіеть въ пустынѣ и ссылки на „затѣренія“ Михелеса, дѣствуютъ также плохо, какъ домашній слабительный лимонадъ. Въ данномъ случаѣ необходимо—героическое средство, а у г. Конвиза его, къ сожалѣнію нѣтъ, и онъ носится, какъ съ писанной торбой, со „словомъ“ Михелеса. Конечно онъ не предвидѣлъ столь быстрой катастрофы и не догадался взять во

время бумажку!.. И плачутъ теперь его денежки, ибо Акц. О-во Граммофонъ справедливо не можетъ платить по словеснымъ объщеніямъ своихъ бывшихъ служащихъ. Что будете дѣлать? Документъ—вездѣ имѣть свою силу!..

А пока г. Конвизъ становится во главѣ новаго дѣла—„старики“ тоже не дремлютъ и спѣшно воздвигаютъ фабрики. Починъ въ этомъ отношеніи сдѣлала „Стелла-Рекордъ“ и на живую нитку состряпала на Оградовой ул. фабрику пластинокъ, чтобы избѣжать пошлины и цензуры. По наружному виду и входу фабрика эта напоминаетъ загонъ для коровъ, но дѣло, конечно, не въ этомъ: Стелла радуется и видитъ себя во снѣ побѣдителемъ русского рынка. потому что къ амбару прикрепили фабричную трубу, а изъ нея идетъ веселый дымокъ отъ сигары г. Розена. Я очень уважаю О-во „Стелла-Рекордъ“, признаю за нимъ извѣстное значеніе на русскомъ рынке и цѣнью хорошия записи, но не могу привѣтствовать германскаго натиска! Всюду тѣмѣръ хочетъ быть первымъ! И въ Россіи, и у себя на родинѣ! Эта странная настойчивость особенно непонятна тамъ, гдѣ ему приходится имѣть дѣло съ болѣе сильнымъ конкурентомъ, но это ему—плевое дѣло!.. Wacht am Rhein и —маршъ въ Россію. Примѣру о-ва „Стелла-Рекордъ“ послѣдовали еще дѣла германскія фирмы и тоже спѣшно устраиваютъ въ Варшавѣ свои фабрики... Къ чему это? Я лично становлюсь на иную точку зѣнія. Германскіе фабриканты увѣрены, что удешевивъ пластинку изъ-за пошлины—они съумѣютъ больше продать. А по-моему—это рискованный и опасный шагъ: пока они сидѣли за границей торговцу улыбалось получить настоящій заграничный товаръ, который имѣть извѣстную цѣну на рынкѣ, заманчивый ореолъ. А теперь торговецъ получить—варшавскій

## ДАКАПО- Особому вниманію. РЕКОРДЪ.

Настоящимъ честь имѣемъ довести до всеобщаго свѣдѣнія, что мы для производства торговыихъ операцій въ Россіи соединились съ фирмой „Метрополь-Рекордъ“ Молль, Кибартъ и К°, Москва и Апрѣлевка, почему всѣ запросы и заказы просимъ направлять по адресу: О-ву „Дакапо-Рекордъ“ Москва, Банковскій пер., № 2, кв. 35.

Единовременно позволяемъ себѣ обратить вниманіе на то, что нашъ репертуаръ пополненъ значительнымъ числомъ новыхъ русскихъ записей и что Интернаціональный Оркестръ и вокальный репертуаръ всѣхъ языковъ,— также увеличенъ большимъ количествомъ новыхъ номеровъ.

Благодаря тому, что наша фабрика переведена въ Россію и, что въ будущемъ отправка товара будетъ производиться изъ Москвы, мы имѣемъ возможность доставлять пластинки безпошлинно, что для нашихъ уважаемыхъ заказчиковъ явится большимъ удобствомъ.

Покорнѣйше просимъ и впредь поддерживать нась своими заказами.

Съ совершеннымъ материальномъ почтеніемъ

„Общество Дақапо-Рекордъ“

Берлинъ, 42, Риттерстрассе, № 86.

Dacapo-Record G.-m. b. H. Berlin, 42.

### Техническая Контора „Розпиба“ Розендейль, Пизе и Банкъ.

Телефонъ 3572. ОДЕССА. Тираспольская, № 34.

Телеграммы: РОЗПИБА.

— Firma „ROSPIBA“ Odessa. —

### Самый обширный на югѣ Россіи оптовый складъ граммофоновъ и пластинокъ

ЗАРЕКОМЕНДОВАННЫХЪ ФИРМЪ.

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ГРАММОФОНОВЪ

Акц. О-ва „Бека-Рекордъ“ и О-ва „Фениксъ“  
и пластинокъ Т-ва „Сирена-Рекордъ“.

На складѣ имѣются также рупоры, мембранны, тонармы,  
пружины, иглы и проч.

ВЫГОДНЫЯ УСЛОВІЯ И ЦѢНЫ.

НЕМЕДЛЕННОЕ ВЫПОЛНЕНИЕ ЗАКАЗОВЪ.

ПРОДАЖА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ОПТОМЪ.

Требуйте каталоги и специальные предложения.

### !!Сенсаціонная Новость!!

ПОСЛЕДНЕЕ ИЗОБРѢТЕНИЕ

### „ЭБОНИТИНЪ“.

ОСОБЫЙ СОСТАВЪ.

Дѣлаетъ безусловно старыя пластинки  
опять новыми, а новыя предохраняетъ  
на всегда отъ порчи.

Большая пробная доза съ перес. 75 коп.

— ТОРГОВЦАМЪ ОСОБЫЕ УСЛОВІЯ. —

Торговый Домъ

ГУМПРЕЙ, МАКСЪ ВАЙЛЬ,

ПАРИЖЪ.

Maison Humphrey, MAX WEIL,

234, Rue de S.-Maur, PARIS.

**Фирма Полякинъ и Сынъ, Одесса. Firma Poliakin & Sohn, Odessa.**



Л. Г. Быгунь.  
Завѣд. рознич. магаз.



Л. С. Владимировъ.  
Завѣдующій конторой.



И. В. Полякинъ.



Л. В. Полякинъ.



М. В. Полякинъ.



фабрикать и пожелаетъ новѣрное имѣть эти пластинки дешевле „Сирены“. Онъ скажетъ вполнѣ логично: вы пришли въ Россію конкурировать, дайте мнѣ новую цѣну. И дадутъ! Ничего не останется дѣлать... А до какихъ же порь будуть спускать цѣны и губить въ конецъ все граммофонное дѣло?.. Никто же себя не чувствуетъ въ такихъ мощныхъ силахъ, какъ О-во Граммофонъ, чтобы въ самую критическую минуту сказать:

Довольно идти назадъ! Попробуемъ шагнуть впередъ!..

Я боюсь быть пророкомъ, но мнѣ кажется, что эта шасть германскихъ фабрикантовъ—начало трагического конца... Ко всему надо прибавить эпидемію протестовъ и картина недалекаго будущаго покажется мало веселой.

Долженъ оговорится, что высказывалъ въ данномъ случаѣ, свой личный взглядъ но, можетъ быть, германские фабриканты лучше знаютъ, какъ имъ поступить?.. Давай Богъ, въ часъ добрый!..

Отъ неплатежной эпидеміи протестовъ варшавскихъ купцовъ че спасаетъ даже союзъ, который превратился въ какую-то таинственную „массонскую ложу“ и всѣ функции котораго сводятся къ таинственному сообщенію протестовъ. Подумайте какое счастье! Вѣлька штука! А когда я предложилъ печатать всѣ протесты въ журналѣ то „кворумъ“ наотрѣзъ отказалъ, мотивируя это тѣмъ, что они не обязаны ставить въ извѣстность столичныхъ гроссистовъ, пусть тѣ сами бываютъ головой о стѣнку, а протесты сообщаются только членамъ Союза, внесшимъ 30 руб. годовой платы. Бардzo дзинкую, але нехие тего зробить!..—Это называется работать для общей пользы дѣла, для развитія граммофонной промышленности. По-русски, извините за выраженіе, это иначе называется...

*Гарольдъ изъ Мокомова.*

(Продолженіе слѣдуетъ).

## Граммофонный міръ.

ХРОНИКА.

Въ Петербургѣ чуть ли не ежедневно администрація придумываетъ что нибудь новое примѣнительно къ магазинамъ граммофоновъ. Послѣ недавнаго приказа представлять въ цензуру тексты пластинокъ, что являлось физически немыслимымъ, теперь послѣдовало новое распоряженіе о томъ, что на открытии магазина граммофонныхъ пластинокъ—требуется такое же разрѣшеніе какъ на книжный складъ или типографію. Стало также известнымъ, что отнынѣ граммофонные магазины будутъ находиться въ вѣдѣніи инспектора по дѣламъ печати. Послѣднее можно только привѣтствовать, ибо въ данномъ случаѣ отпадаетъ немыслимая предварительная цензура и магазины будутъ подвергнуты фактическому контролю инспекціи.

\* \* \*

Мы обращаемъ внимание гг. торговцевъ на помѣщенное въ настоящемъ номерѣ объявление фирмы Ю. Фейгенбаума въ Варшавѣ объ аппаратахъ Эуфонъ. Дѣйственно въ смыслѣ передачи эти аппараты находятся на большой высотѣ и заслуживаютъ серьезнаго вниманія. Но и по наружному виду аппараты Эуфонъ очень изящны



О. Сиренко (меццо-сопрано).

O. Sirenko, Mezzo-Sopran, Aufnahme „Zwukopiss“, „Ideal-Record“.

## Aus der Grammophonwelt. (RUNDSCHAU.)

Die Petersburg Administration ersinnt beinah täglich immer neue Vorschriften fü r Sprechmaschinenhandlungen. Nach dem kürzlich erteilten Befehl, alle Schallplattentexte zur Zensierung vorzulegen (was ein Ding der Unmöglichkeit war) ist jetzt die neue Vorschrift erlassen, dass zur Eröffnung eines Schallplattenmagazins dieselben Genehmigungen eingeholt werden müssen, wie bei Bücherhandlungen oder Druckereien. Ferner ist bekannt geworden, dass von jetzt ab die Sprechmaschinenhandlungen unter Aufsicht des Inspektors für Presseangelegenheiten stehen.

Die letzterwähnte Bekanntmachung ist recht angenehm, fällt doch dadurch die unausführbare vorhergehende Zensierung fort und werden sich nun die Magazine unter faktischen Kontrolle der Inspektion befnden.

\* \* \*

Wir lenken die Aufmerksamkeit unserer geschätzten Leser auf das in dieser Nummer befindliche Inserat der Firma J. Feigenbaum, Warschau, bezüglich der Apparate „Euphon“. Durch ihre vorzüliche Wiedergabe befinden sich diese Apparate auf unerreicherbarer Höhe und verdienen die grösste Beachtung. Auch durch ihre äusserre Bearbeitung machen

# Дж. Оззо „Фаворитъ-Рекордъ“.

## ЮЛЬСКІЙ СПИСОКЪ НОВЫХЪ ПЛАСТИНОКЪ.

### ОРКЕСТРЪ.

- { 1—73055. Rumanesco, молдаванка.  
 1—71058. Тройка маршъ.  
 1—72137. Весення мечты, вальсъ.  
 1—73066. Осенняя пѣснь.  
 1—72129. Ласкала всѣхъ шутя.  
 1—72130. Судьба, вальсъ.  
 1—72131. Гайд-да тройка часть I (кадриль).  
 1—72132. " " II " "  
 1—72133. " " III " "  
 1—72134. " " IV " "  
 1—72135. " " V " "  
 1—72136. " " VI " "  
 1—22344 R. Вальсъ изъ оп. „Дѣвушка съ куклою“, соч. Фалля.  
 1—21300 R. Маршъ изъ оп. „Дѣвушка съ куклою“, соч. Фалля.  
 1—11475 R. Бой быковъ (испанскій маршъ).  
 1—11474 R. Американская дѣвушка.  
 1—21301 R. Маршъ изъ оп. „Прекрасная Ризетта“, соч. Фалля.  
 1—22345 R. Вальсъ изъ оп. „Прекрасная Ризетта“, соч. Фалля.  
 1—12570 R. Ура! вальсъ.  
 1—12571 R. Гопля гопъ, шансонетъ. вальсъ.

### ХОРЪ КІЕВСКАГО ВЛАДИМИРСКАГО СОБОРА подъ управлениемъ М. А. НАДЕЖДИНСКАГО.

- { 1—79246. Блаженни вси (изъ вѣнчанія).  
 1—79247. Исаѣ ликуй (изъ вѣнчанія)  
М. Калишевскаго.  
 1—79248. Пріидите ублажимъ, М. Бортнянского.  
 1—79228. Помощникъ и покровитель  
Душа моя М. Азѣева.

### КОЛОКОЛА СЪ АККОМПАНИМЕНТОМЪ ОРКЕСТРА.

- { 1—64034 R. Золотые колокольчики.  
 1—12573 R. Пріятные звуки колокольчиковъ.  
 Траурный маршъ ТОЛСТОГО, муз. Ружецкаго.  
 Передъ разлукой, маршъ аранж. М. Ульштейна,  
 муз. Поляковскаго.

### СОЛО НА ВІОЛОНЧЕЛИ исп. Е. БЛЮМЪ.

- { 1—14261 R. Осенне цвѣты соч. Поппера.  
 1—14262 R. „Элегія“ соч. Люцатти.

### СОЛО НА СКРИПКЪ исп. С. БАРЦЕВИЧЪ.

- Профессоръ Варшавской Консерваторіи.
- |  |
|--|
| { 1—74574 R. Вальсъ изъ оп. „Фаустъ“, соч. Карасатэ. |
| { 1—74517 R. Чардашъ Хубая.                          |
| { 1—74572 R. Meditation изъ оп. „Таисъ“, Массенэ.    |
| { 1—74573 R. Zigeunerweisen, соч. Карасатэ.          |

### СОЛО НА СКРИПКЪ.

- |                             |
|-----------------------------|
| { 1—14265 R. Пѣсня цвѣтовъ. |
| { 1—14266 R. Larghetto.     |

### СОЛО НА РОЯЛЪ исп. А. МИХАЙЛОВСКІЙ.

- Профессоръ Варшавской Консерваторіи.
- |  |
|--|
| { 1—74575 R. Воспоминаніе и вальсъ Des-dur Шопена. |
| { 1—74578 R. Похоронный маршъ.                     |
| { 1—74576 R. Вальсъ Cis-minor Шопена.              |
| { 1—74579 R. Mazurka A-minor Шопена.               |

### Я. ВЕРТГЕЙМЪ (виртуозъ).

- |   |
|---|
| { 1—74552. Сонъ любви. Лишта.                       |
| { 1—74553. Moment musical.                          |
| { 1—74554. Вертгеймъ (прелюдіумъ).<br>Этюдъ Шопена. |

### О. И. КАМІОНСКІЙ баритонъ.

Артистъ Русской Оперы.

- |  |
|--|
| { 1—75318. Серенада изъ оп. „Донъ Жуанъ“.  |
| { 1—75319. Колыбельная пѣснь, соч. Годара,<br>съ аккомпанементомъ оркест. мандолинъ. |

### Е. Д. ПЕТЛЯШЪ soprano.

Примадонна театра Садовскаго.

- |  |
|--|
| { 1—76198. Садокъ вишневый коло хаты, М. Лысенко<br>и Т. Шевченко. |
| { 1—76195. Не вернулся у походу, М. Лысенко<br>и Т. Шевченко.      |
| { 1—76192. На городі коло броду, М. Лысенко<br>и Т. Шевченко.      |
| { 1—76196. Поде, поле чистое, В. Соколова и Арбузова.              |

### Извѣстные музыкальные клоуны

### БИМЪ-БОМЪ.

- |                                      |
|--------------------------------------|
| { 1—77315. Туго закупориль, лопнула. |
| { 1—77316. Тревожные сны.            |

# Т-во „СИРЕНА-РЕКОРДЪ“.

Варшава, Пенкная, №. 33.

## Дополнительный списокъ двухстороннихъ пластинокъ за Іюль 1911 г.

### СОБСТВЕННЫЙ ОРКЕСТРЪ Т-ва „СИРЕНА-РЕКОРДЪ“ подъ упр. капельм. А. Штромберга.

- { 10872 „Торантела“ Цармана, самый мод. танецъ.
- { 10875 „Фанданго“ " " "
- { 10869 „Траурный маршъ“ по незабвенномъ графѣ Л. Н. Толстомъ.
- { 10864 „Русско-японская война“, маршъ Копельмана.
- { 10874 „Майский сонъ“, вальсъ Кнаубъ.
- { 10871 „Кисынька“, вальсъ Титемана.
- { 10876 Милаша-Молдаванка (Суббота).
- { 10870 „Бракосочетаніе“, маршъ Корница.

### ОРКЕСТРЪ Л.-Гв. ВОЛЫНСКАГО ПОЛКА подъ управл. капельм. В. А. Павелка.

- { 10612 „Царскіе фанфары“, маршъ.
- { 10604 „Въ центръ“, маршъ.
- { 10487 „Парижский карнаваль“, характ. пьеса.
- { 10528 „Смѣхъ“, полька.
- { 10609 Полька „Амуръ“.
- { 10608 " " „Луна“.

### ОРКЕСТРЪ ГАРМОНИНЪ подъ управлениемъ Гр. СОЛОВЬЕВА и БРУЕВА.

- { 10064 „Барыня“ (плясовая).
- { 10056 „Казачекъ“ (бальный).

### А. Т. БЕРЛЯВСКІЙ.

Извѣстный виртуозъ на балалайкѣ, имитаторъ скрипки.

- { 10678 „Не плачь Маруся“, русская пѣсня.
- { 10677 „На послѣднюю пятерку“, " "

### О. И. КАМИОНСКІЙ (баритонъ).

- |   |  |
|---|--|
| M | 10714 Каватина Фигаро изъ оперы „Севильский цирюльникъ“, Россини                   |
|   | съ аккомпаниментомъ оркестра.  |
| M | 10713 Ария Жермона изъ оперы „Травіата“, Верди, съ аккомпаниментомъ оркестра.      |
|   | 10715 Прологъ изъ оперы „Паяцы“, Леонковалло.                                      |
| M | 10712 Когда-бы жизнь домашнимъ кругомъ“, изъ оперы „Евгений Онѣгинъ“, Чайковского. |

### А. Л. БРАЙНИНЪ (теноръ).

Артистъ Киевской Оперы.

- { 10582 „Ой джигуне, джигуне“, малорос. пѣсня.
- { 10581 „Кабзарскія пѣсни“.

### Е. Г. ГИЛЯРОВЪ (басъ).

- |   |   |
|---|---|
| M | 9625 „Пѣсни Брандера“, изъ опер. „Осужденный Faustъ“. |
|   | 9623 „Послѣдній рейсъ“, Альнесъ.                      |
| M | 9630 „Старый капралъ“, Даргомыжскаго.                 |
|   | 9631 „Благословляю вѣсъ лѣса“, Чайковскаго.           |

### М. А. ЭМСКАЯ.

Артистка Русской Оперы.

- { 10797 „Лебединая пѣснь“.
- { 10795 „Жалобно стонеть“, цыганскій романсь.

„M“ означаетъ пластинку гигантъ, цѣна двойная.

Продолженіе см. стр. 11.

## РУССКИЙ ХОРЪ

подъ управлениемъ Феодора Павловича ПАВЛОВА.

- 10748 „Карие глазки”, русская пѣсня.  
 10756 „Выйду-ль я на рѣченку”, русская пѣсня.  
 10749 „Вспомни, вздумай мой любезный”,  
     русская пѣсня.  
 10725 „Въ старину живали дѣды”, сол. Долговъ  
     изъ оперы „Аскольдова могила”.

## РУССКИЙ ХОРЪ

подъ управлениемъ В. С. Варшавского.

- 9412 „Паша, ангель непорочный”, русская  
     пѣсня.  
 10736 „Чуркинъ”, русская пѣсня.

РУССКИЙ ХОРЪ  
Анны Захаровны ИВАНОВОЙ.

- 10215 „Колокольчики-бубенчики звенятъ”.  
 10214 „Гдѣ вы, мечты”.

## Е. А. МОРСКАЯ-ВОЛНА.

Единственная исполнительница русско-восточныхъ  
     пѣсень.

- 10773 „Идль мить зейнъ фидель”.  
 10774 „Iосель лось михъ арайнъ”.

## МИННА МЕРСИ (шансонетка).

- { 10110 „Оира, оира”, популярная пѣсня.  
     10103 „Дайте лысыхъ”, “

В. П. ОВЧИННИКОВЪ-ЛИТВОРЕНКО.  
Извѣстный малороссійскій куплетистъ.

- { 10249 „Тере-фере-пере-куку”.  
     10250 „Паньска хвористъ”, куплеты.  
  
     { 10252 „Бычекъ”.  
     10251 „Горлыця”.

Д. А. БОГЕМСКІЙ  
извѣстный юмористъ.

- { 9634 „Обмѣнъ веществъ”, ком. сцена.  
     9639 „Письмо изъ Парижа”, ком. разсказъ.  
  
     { 9635 „На скетингъ рынгѣ” (на коньк.), ком. разс.  
     9636 „Торреадоръ”, разсказъ еврея.

## И. В. НОВСКІЙ куплетистъ.

- { 9528 „Завѣщаніе дѣдушки”.  
     9525 „Хаве”.

ШАРМАНЩИНЪ ФЕДЯ  
любимецъ Новгородской губерніи.

- { 10852 „Разлука”, русская пѣсня.  
     10854 „Пой ласточка, пой”, русская пѣсня.

---

# Т-ВО „Сирена-Рекордъ“

Варшава, Пленкная, №. 33.



и заключены въ удобные футляры, что даетъ возможность легко переносить ихъ съ мѣста на мѣсто даже дѣтьми. Сочаствникъ фирмы Фейгенбаума г. Гиллярій Тэмпель занялся въ настоящее время усиленной пропагандой Эуфоновъ и началъ получать изъ провинции большие заказы.

\* \* \*

Намъ пишутъ изъ Варшавы что одинъ изъ директоровъ О-ва „Сирена-Рекордъ“ г. Гершунъ съ предстоящей осени будетъ находиться, главнымъ образомъ, въ Москвѣ для прямого и непосредственного наблюденія за дѣлами мѣстнаго отдѣленія фирмы.

\* \* \*

Въ правлениі Варшавскаго граммофоннаго союза вмѣсто прежняго предсѣдателя К. Махонбума—выбранъ недавно новый—г. А. Кустинъ. Новый предсѣдатель хорошо извѣстенъ въ граммофонныхъ кругахъ какъ дѣловъ человѣкъ и весьма корректный администраторъ. Вообще г. Кустинъ пользуется въ Варшавѣ большими симпатіями и избрание его встրѣчено было весьма сочувственно.

\* \* \*

Во время своей недавней поездки, г. Лакъ, новый директоръ О-ва „Граммофонъ“ познакомился со многими крупными покупателями и вѣль съ ними продолжительные бесѣды на тему о развитіи граммофоннаго дѣла и болѣе оживленныхъ торговъ сионії. По отзывамъ некоторыхъ лицъ Г. Лакъ дѣйствительно имѣетъ искренне желаніе уладить разные конфликты и уладить все такъ, чтобы интересы покупателей были ограждены, а Общество еще болѣе развило бы свое дѣло.

Мы склонны думать, что всѣ свои предначертанія г. Лакъ проведетъ въ жизнь, тѣмъ болѣе, что у него, какъ мы слышали, имѣются очень широкія полномочія изъ Лондона. Въ Ригѣ г. Лакъ помогаетъ во всѣхъ дѣлахъ старѣйшій сотрудникъ общества „Граммофонъ“ г. Куперъ, занимающій постъ директора въ Лондонѣ.

\* \* \*

Намъ передаютъ, что одной иностранной компаніи удалось записать голосъ дочери американскаго миллиардера Вандербильтда—миссъ Алисы Вандербильтъ, обладательницы прелестнаго сопрано. Красавица американка спѣла въ граммофонъ нѣсколько очень интересныхъ романсовъ на англійскомъ и французскомъ языкахъ.

\* \* \*

Варшавскій граммофонный союзъ зарегистрировалъ за послѣдніе два мѣсяца около 500 случаевъ протестовъ по векселямъ. Такихъ повальныхъ ноплатежей въ бранжѣ еще не бывало. Среди протестованныхъ—много солидныхъ торговцевъ съ хорошимъ имѣнемъ.

\* \* \*

Общество „Стелла-Рекордъ“ заканчиваетъ въ настоящее время спѣшное оборудование своей новой фабрики въ Варшавѣ, (а не въ Сосновицахъ, какъ у насъ ошибочно было сообщено въ прошломъ номерѣ). Вскорѣ фабрика начинаетъ большую русскую запись выдающихся оперныхъ силь.

die „Euphon“-Apparate einen sehr gefälligen und eleganten Eindruck; sie befinden sich in bequemen Futteralen und ist dadurch der Transport von Platz zu Platz selbst für Kinder leicht. Herrn Feigenbaums Socius, Herr H. Tempel, macht für die „Euphon“-Apparate gegenwärtig viel Propaganda und soll aus der Provinz grosse Ordres erhalten.

Aus Warschau wird uns mitgeteilt, dass einer der Direktoren der „Syrena-Record“-Gesellschaft, Herr Gerschun, sich von diesem Herbst an hauptsächlichst in Moskau aufzuhalten wird, um von dort aus direkt die dortigen Geschäfte der Filiale leiten zu können.

In der Verwaltung des Warschauer Sprechmaschinen bundes ist an Stelle des früheren Präsidenten Herrn K. Machonbaum Herr A. Kustin gewählt worden. Der neue Präsident ist in Grammophonkreisen als tüchtiger Kaufmann und korrekter Administrator bestens bekannt. Ueberhaupt erfreut sich Herr Kustin in Warschau grosser Sympathien und ist seine Wahl mit grosser Genugtuung aufgenommen worden.

Während seiner kürzlichen Reise hat der neue Direktor der „Grammophone“ A-G., Herr Lake, die Bekanntschaft vieler bedeutender Händler gemacht und mit ihnen lange Verhandlungen betreffs Anknüpfung lebhafterer Geschäftsverbindungen und Entwicklung des Grammophongeschäftes überhaupt geführt. Wie uns von verschiedenen Seiten mitgeteilt wird, scheint Herr Lake den aufrichtigen Wunsch zu haben, verschiedene Konflikte so beizulegen, dass die Interessen der Käufer gewahrt wären und die Gesellschaft ihre Umsätze noch mehr erweitern könne.

Wir sind der Meinung, dass Herr Lake seine Vorhaben auch verwirklichen wird, da er, wie wir hörten, von London die weitgehendsten Vollmachten hat. In Riga wird Herr Lake von dem ältesten Mitarbeiter der „Grammophone“ A-G., Herrn Kooper, unterstützt, welcher den Posten eines Direktors in London bekleidet.

Uns wird mitgeteilt, dass es einer ausländischen Gesellschaft gelungen ist, die Stimme der Tochter des amerikanischen Milliardärs Vanderbilt—Miss Alice Vanderbilt aufzunehmen, welche über einen reizenden Sopran verfügen soll. Die schöne Amerikanerin hat einige sehr interessante Romanzen in französischer und englischer Sprache gesungen.

Der Warschauer Grammophonbund hat während der zwei letzten Monate ca 500 Fälle von Wechselprotesten registriert. Eine derartige Anzahl von Zahlungsverweigerung hat es in unserer Branche noch nie gegeben! Es befinden sich unter den Protestierten viele solide Firmen.

Die Gesellschaft „Stella-Record“ ist gegenwärtig eifrig mit dem Fertigbau ihrer neuen Fabrik in Warschau (nicht Sosnowice, wie wir in der vorhergehenden Nummer irrtümlich angaben) beschäftigt. Die Fabrik will in nächster Zeit grosse russische Aufnahmen von bedeutenden Opernkünstlern machen.

## Нижегородская Ярмарка.

Фабрика граммофонныхъ пластинокъ „МЕТРОПОЛЬ РЕКОРДЪ“ извѣщаетъ господѣ покупателей, что ею открыто отдѣленіе на Нижегородской ярмаркѣ по Царицынской улицѣ, Гостиный дворъ, линія 21—22 № 155.

Просимъ гг. покупателей прослушать новѣйшія записи и запастись на предстоящей сезонѣ нашими пластинками, которыхъ по своей дешевизнѣ и доброкачественности стоять вѣтъ всякой конкуренціи и въ данный моментъ являются—исключительнымъ товаромъ для оптовиковъ и перепродавцевъ.



= ПАТЕФОНЪ =  
ИГРАЕТЬ БЕЗЪ ИГОЛОКЪ.  
ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОМПАНИЯ  
ФОНОГРАФОВЪ, СИНЕМАТОГРАФОВЪ И ТОЧНЫХЪ АППАРАТОВЪ.

= Бр. ПАТЕ. =

Капиталъ 15.000.000 франковъ.

Правление для Россіи: Москва, Тверская, № 36.

Телефонъ 143-53, 143-66, 281-77.

Тел. адресъ „Патефонъ“.

Москва, 1-го юля 1911 года.

ВАЖНОЕ СООБЩЕНИЕ.

Будучи всегда преисполнены искреннимъ желаніемъ облегчить нашимъ почтеннѣйшимъ покупателямъ продажу патефонныхъ пластинокъ, мы рѣшили, чтобы приблизить пѣчу нашихъ пластинокъ къ установившимъ на рынкѣ и дабы дать возможность и небогатому слою общества обзавестись пластинками Пате, нашъ существующій репертуаръ 28 с/м. дисковъ раздѣлить на двѣ группы.

Съ 1-го августа 1911 г. мы будемъ продавать наши пластинки:  
а) популярного, народнаго репертуара (оркестръ, хоры, разсказы и т. д.) съ „краснымъ“ этикетомъ, по цѣнѣ

Руб. 1.30 пластинка — 28 с/м. двухсторонняя.

б) Избраннаго репертуара ( увергюры, оперы, оперетты, пѣніе и проч.) съ „желтымъ“ этикетомъ, по цѣнѣ

Руб. 1.75 пластинка — 28 с/м. двухсторонняя

и обращаемъ особое вниманіе нашихъ покупателей на то обстоятельство, что обѣ эти категоріи пластинокъ будутъ нами вырабатываться, какъ и ранѣе, изъ одинаково доброкачественной массы.

Мы увѣрены, что этимъ измѣненіемъ наши гг. перепродавцы пріобрѣтутъ большую выгоду, такъ какъ по цѣнѣ Руб. 1.30, каждый предпочтеть пластинки Пате—всѣмъ остальнымъ.

Выражая надежду, что въ будущемъ наши добрыя торговыя отношенія съ Вашимъ уважаемымъ домомъ еще болѣе упрочатся, мы пребываемъ, въ ожиданіи Вашихъ почтенныхъ порученій,

съ истиннымъ почтеніемъ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ КОМПАНИЯ  
ФОНОГРАФОВЪ, СИНЕМАТОГРАФОВЪ И ТОЧНЫХЪ АППАРАТОВЪ.

Директоръ отдѣленія патефоновъ

*М. де Сартеръ.*

## Дакапо-Рекордъ.

Общество „Дакапо-Рекордъ“, Берлинъ и Вѣна, соединилось для производства торговыѣ операций съ фирмой „Метрополи-Рекордъ“ Молль, Кибартъ и К°, Москва и Апрѣлевка.

Рѣшилось Общество „Дакапо-Рекордъ“ на этотъ шагъ потому, что ввозъ изъ за границы въ Россію пластинокъ въ послѣднее время былъ сопряженъ съ большими трудностями въ смыслѣ пошлинъ, цензуры и пр. Благодаря тому, что взимаемые съ каждой пластинки 13 коп. пошлины отныне будутъ отпадать, Общество „Дакапо-Рекордъ“ разсчитываетъ значительно расширить свои обороты въ Россіи.

Фирма Молль, Кибартъ и К°, Москва и Апрѣлевка, была основана осенью текущаго года, владѣльцами ея состоятъ Гр. Молль съ сыномъ и Кибартъ Г. Молль ст. единовременно является совладѣльцемъ крупной фабрики металлическихъ издѣлій Молль и Роверь въ Неймюнстерѣ (Гольштінія) и арендуетъ кромѣ того въ теченіи уже пѣсколькихъ десятковъ лѣтъ большиѣ заводы по металлической и химической отраслиямъ въ Россіи.

Г. Кибартъ известенъ по своей многолѣтней дѣятельности на одной пѣменской пластиночной фабрикѣ.

Къ этимъ лицамъ теперь присоединилось еще Общество „Дакапо-Рекордъ“.

Основной капиталъ вновь учрежденаго въ Россіи Общества составляетъ свыше 150.000 рублей, которые уже сполна внесены. Кромѣ того Общество располагаетъ еще очень большими оборотными средствами. Въ Москвѣ, на одной изъ наиболѣе торговыхъ улицъ, находятся конторская и складочная помѣщенія, въ то время, какъ устроенная въ Апрѣлевкѣ и, занимающая громадную площадь, фабрика пластинокъ представляетъ собою въ смыслѣ техническаго оборудования послѣднее слово въ граммофонной индустріи.

Въ одномъ изъ ближайшихъ номеровъ мы дадимъ снимки фабрики.

*Nemo.*

## Товарищество „Сирена-Рекордъ“.

Послѣднія записи этого общества обращаютъ на себя невольное вниманіе по своему артистическому и техническому совершенству. Изъ новыхъ исполнителей фабрика, впрочемъ, никого намъ не дала, но за то преподнесла старыхъ, любимцевъ подъ разными соусами. Пластинки О. И. Каміонскаго, какъ и всегда, оказались очень удачными, но, къ сожалѣнію, самъ пѣвецъ остался все тѣмъ же ремесленникомъ вокального цеха. У него все тѣ же рутинные приемы, все тѣ же старыѣ репертуары, съ невозмѣнными романсами Тости и все тѣ же куплеты Торреадора. Но части баритоновъ „Сирена-Рекордъ“ — побила блестящій рекордъ: у ней имѣются такія имена, какъ Брагинъ, Шевелевъ, Каміонскій, Модестовъ и друг. За то въ теноровомъ отношеніи — довольно слабо, слабиссимо и покупателямъ приходится довольствоваться до сихъ поръ однимъ Большаковымъ, пластинки котораго все еще имѣютъ на рынкѣ большой сбытъ.

Нечего и говорить, что выпущенные фабрикой вальсы съ текстомъ „Осенний сонъ“, „Осення мечты“ и „Майскій сонъ“ — имѣютъ колossalныѣ успѣхи и даже мелкіе торговцы, въ виду громаднаго спроса, выписываютъ эти пластинки большими партиями.

Изъ отдельныхъ оркестровыхъ пластинокъ обращаетъ внимание увертюра „Эгмонтъ“, записанная очень эффектно и съ должными нюансами.

Характерно отмѣтить, что всѣ послѣднія удачныя записи дѣлалъ молодой техникъ г. Симонъ Тэмпель, превзошедшій, кажется, въ этомъ искусствѣ своихъ опытныхъ учителей.

*B. Булльрихъ.*

## Dacapo Record Comp. m. b. H.

Die Dacapo Record Co. m. b. H. Berlin und Wien hat sich für das gesamte russische Geschäft mit der Metropol Record Moll, Kybarth & Co. in Moskau und Aprelewka vereinigt.

Die Dacapo Record Co. ist zu dieser Entschliessung gekommen, in Anbetracht der in der letzten Zeit in Russland immer grösser werdenden Schwierigkeiten, denen vom Ausland kommende Platten ausgesetzt sind, sowohl wegen der Censur als auch wegen der Lizenzierung. Ferner ist sie in der Lage, da der ca. 13 Kopeken betragende recht erhebliche Zoll für die Einfhr der Platten nach Russland gespart wird, auch ihr Umsatz-und Absatzgebiet in Russland bedeutend erweitern zu können.

Die Firma Moll, Kybarth & Co. in Moskau und Aprelewka wurde im Herbst vor J. gegründet und sind die Inhaber der Firma die Herren G. Moll sen., Moll jr und Kybarth. Herr Moll sen. ist gleichzeitig Mitinhaber der Metallwaren Fabrik Moll & Kohwer in Neumünster in Holstein und unterhält ferner seit mehreren Jahrzehnten bedeutende Fabriken in der Metall und chemischen Industrie in Russland. Herr Kybarth ist bekannt durch seine langjährige Tktigkeit bei einer deutschen Schallplattenfabrik. Diesen ist nun noch die Dacapo Record Co. für Russland hinzugereten.

Die Gesellschaft ist gegründet mit einem voll eingezahlten Kapital von mehr als Rubel 150.000—und stehen ihr die grössten Betriebsmittel zur Verfügung. In Moskau, in der lebhaftesten Geschftsgegend befinden sich die Bureau- und Lagerräume, wärend die in Aprelewka auf einem riesigen Terrain erbaute Fabrik das Vollkommenste und Modernste ist, was in der Industrie hergestellt werden kann. In einer der nächsten Nummern werden wir die Abbildungen der Fabrik bringen.

*Nemo.*

## „Syrena-Record“.

Die letzten Aufnahmen dieser Gesellschaft fesseln unwillkürlich die Aufmerksamkeit durch ihre künstlerische und technische Vollendung. Irgend welche neue Knster hat uns die Fabrik übrigens nicht gegeben, darf bietet sie uns viele alte Lieblinge unter den verschiedensten Sacon. O. I. Kamionskys Schallplatten erweisen sich wie immer als höchst gelungen, leider ist der Sänger noch immer derselbe Handwerker der Vokalkunst geblieben. Er wendet noch immer dieselben Routine-Mittel an, es ist noch immer das alte Repertoire mit den unvermeidlichen Romanzen von Tosti und Toreador-Kupplets. In Bezug auf Baritonisten hat die „Syrena“ einen glänzenden Record aufgestellt: es sind Namen wie Bragin, Schewelew, Kamionsky, Modestow und viele Andere vertreten. Sehr schwach ist es jedoch mit Tenoristen bestellt und die Käufer mussen sich bis jetzt allein mit Bolschakoff, dessen Platten noch immer zugkrftig sind, begnügen.

Eines grossen Erfolges erfreuen sich die von der Fabrik herausgebrachten Walzer mit Worttext: „Herbstrume“, „Herbstgedanken“ und „Maitraum“. Selbst kleine Händler beziehen diese Platten in grossen Partien, um die lebhafte Nachfrage befriedigen können.

Von Orchestersachen verdiensten die Ouvertüre „Egmont“ vermerkt zu werden, welche höchst effektvoll und doch mit den entsprechenden Nuancen aufgenommen ist.

Es sei hier noch erwähnt, dass alle diese gelungenen Aufnahmen durch den jungen Techniker Herrn Simon Tempel gemacht worden sind, welcher in dieser Kunst seine erfahrenen Lehrmeister übertroffen hat.

*W. Bullrich.*

# НОВЫЯ, ОРИГИНАЛЬНЫЯ ТАТАРСКІЯ ЗАПИСИ

въ исполненіи лучшихъ и любимѣйшихъ артистовъ

≡ Ёжхаго Єерега Крыма. ≡

Въ 1-й разъ записаны съ оркестромъ и національными  
инструментами популярныя татарскія и восточныя  
мелодіи исключительно

## КРЫМСКИХЪ ТАТАРЪ.

Всѣ любимиya пѣски, тахцы, куплеты на татарскомъ языке  
крымскаго жарѣчія.

≡ Необыкновенно удачная запись. ≡  
≡ Болѣе 50 номеровъ. ≡

## Т-во „Сирена-Рекордъ“

Варшава, Пенкная, № 33,

въ Крыму у г. ДЖУМУКЪ, гор. Ѣеодосія

Гг. торговцы въ Крыму благоволятъ обратить на  
этую запись исключительное вниманіе.

## Къ закрытию банкирской конторы Захарія Жданова.

Извѣстный владѣлецъ банкирской конторы въ Петербургѣ—Захарій Ждановъ объявилъ о ликвидациіи своей конторы.

Причины прекращенія нашумѣвшаго дѣла, какъ намъ передаютъ, кроются въ тѣхъ своеобразныхъ премахъ, къ которымъ прибѣгалъ г. Ждановъ.

Начавъ свою дѣятельность на банковомъ поприщѣ всего два года тому назадъ сть выигрышныхъ блетовъ, Ждановъ вскорѣ вынужденъ былъ значительно сократить эту дѣятельность и всецѣло отдаваться биржѣ. Здѣсь онъ, действительно, создалъ, нѣкоторымъ образомъ, эпоху, но эпоху самаго большого азарту, временно обогатившаго однихъ и по дорогѣ разорившаго тысячи и десятки тысячъ обывателей. Ждановъ не брезговалъ никакой клиентурой. Клиентура эта трезвонила о своихъ успѣхахъ на всѣхъ перекресткахъ и скоро въ игру былъ вовлеченъ весь Петербургъ: чиновники, лавочники, модистки, дамы полусвѣта—всѣ стали играть. Клиентура слѣдовѣряла Жданову, потому что онъ все время игралъ на повышеніе и клиентъ, купившій бумаги сегодня, уже завтра по газетнымъ бюллетенямъ считалъ себѣ богаче на нѣсколько десятковъ или сотень рублей, но все-таки десятковъ или сотень рублей. Ждановъ намѣренъ сосре-

дотачивать свое вниманіе на опредѣленныхъ бумагахъ, ихъ онъ рекомендовалъ клиентамъ и на другой день предъявлялъ огромный спросъ на бумаги, чѣмъ и поднималъ ихъ стоимость. У него было 800—900 слюно доѣврѣвшихъ клиентовъ и, купивъ по 25 акций на долю каждого, онъ могъ сразу закупить 20 тысячъ акций. Ждановъ объявлялъ: "беру всѣ, сколько продадите", и цѣна бумаги росла. Любимымъ дѣвицемъ его были ленскія золотопромышленныя и въ теченіе одного года онъ поднялъ ленскія съ 2 до 6 тысячъ. Конечно, за счетъ своихъ клиентовъ Ждановъ, безъ риска для себя, могъ поднять на какую угодно высоту бумагу. Есть вѣдомство, которое поняло, чѣмъ это все можетъ кончиться, и Ждановъ долженъ быть уйти.

Какъ намъ навѣрно извѣстно клиентами г. Жданова состояло очень много "грамммофониковъ", какъ мѣстныхъ, такъ и провинциальныхъ, но по счастью—они выскочили изъ этой авантюры весьма благополучно. Нѣкто А., довѣренный одной крупной виленской фирмы, игравшій все время на биржѣ, даже заработалъ изрядный кушъ. Г. изъ Харькова тоже имѣлъ съ Ждановыми крупный дѣла, и тоже удачно закончилъ свою "биржевую" карьеру.

## Рихардъ Якобъ.

(Изъ воспоминаній).

Ровно двѣнадцать лѣтъ тому назадъ прѣѣхалъ я впервые въ Москву и первый мой вопросъ былъ:

— Кто здѣсь набираетъ валики?

Въ тѣ блаженные времена еще не знали граммофоновъ и въ полномъ ходу былъ фонографъ Эдисона съ примитивнымъ наборомъ валиковъ въ одинъ рупоръ! Артисту тогда приходилось мучительно трудно: о копировкѣ не имѣли понятія, наилѣпшій валикъ продавался оптомъ по полтора рубля, а пѣвецъ или рассказчикъ получали наивысшій гонораръ по шести гривень за исполненную вещь. Этими дѣломъ въ Москвѣ единственно занимался покойный нынѣ Рихардъ Якобъ, который торговалъ валиками оптомъ и по тѣмъ временамъ дѣлалъ очень крупный оборотъ. Къ нему я и обратился и откровенно рассказалъ симпатичному толстому нѣмцу о томъ, что страшно нуждаюсь и хотѣль бы попробовать исполнить въ фонографъ нѣсколько комическихъ вещей. Онъ выслушалъ меня очень внимательно, посочувствовалъ и весело сказалъ:

— Это ничего, мой мальчикъ, что вы теперь бѣдствуете. Если у васъ есть талантъ и способности мы вѣсною скроемъ валиковъ сдѣляемъ!

И засмѣялся. Повезъ меня въ какой-то лѣтній садъ,накормилъ ужиномъ и назначилъ на слѣдующій день къ пяти часамъ явиться на пробу.

Этотъ слѣдующій день былъ для меня настоящей физической и моральной пыткой. Въ карманѣ не было буквально ни гроша, не было даже на что куска хлѣба къ чаю купить.... Да, что хлѣба! Не было даже чаю заварить, а въ угбомъ грязномъ номерѣ на Домниковской улицѣ оставалась еще голодной жена и при этомъ еще больная, не мечтавшая еще, въ свои 17 лѣтъ, о карьерѣ извѣстной русской пѣвицы, о собственной вилѣ и бриллиантахъ, какъ на ювелирной выставкѣ. Было голодно и жутко. Украликъ съ ранняго утра я ушелъ изъ дому и безъ пищи скитался до пяти часовъ пока не началась проба.

Можно себѣ представить, въ какомъ состояніи я подошелъ къ рупору. Ноги мои подкашивались, въ горлѣ были глухія спазмы, изъ носа крупными каплями на пла-токъ падала кровь... Отъ слабости я чуть не упалъ.

И все таки едва я закончилъ первый разсказъ, свою знаменитую "Качку на пароходѣ", Рихардъ Якобъ весело ударилъ меня по плечу и сказалъ:

— О, мы съ Вами сдѣлаемъ большое дѣло. Вы для насъ подходящій человѣкъ потому, что у Васъ дикція—замѣчательно ясная, громкая и отчетливая. Вы будете получать по 40 коп. за разсказъ!

Счастію моему не было предѣловъ. Я почувствовалъ внесенный приливъ силъ и до закрытия магазина единимъ духомъ наговорилъ 20 валиковъ одного и того же разсказа "Качка на пароходѣ". Получивши въ этотъ день гонорара 8 рублей я вихремъ выскочилъ изъ магазина и забѣжалъ въ состоянію булочную Филиппова съѣсть пару пирожковъ. Затѣмъ—сіянцій, и радостный я помчался домой и засталъ свою жену прямо стоявшую отъ головы.

Впослѣдствіи получая отъ разныхъ обществъ за свои граммофонныя пластинки большія тысячи я не радовался такъ, какъ нѣсколькоимъ рублеймъ въ тотъ памятный вечеръ.

Съ тѣхъ поръ мои дѣла устроились отлично. Дня не проходило, чтобы я не приносилъ 10—12 рублей, а иногда и того больше. Вскорѣ Р. Якобъ началъ платить миѣ жалованье—200 рублей въ мѣсяцъ за опредѣленное количество валиковъ, но я всегда перепѣвалъ и зарабатывалъ значительно больше.

Приижныхъ артистовъ у Рихарда Якобъ—былъ трое: теноръ Каржевинъ, нынѣ извѣстный оперный пѣвецъ баритонъ Максъ, нынѣ владѣлецъ крупного экспортнаго дѣла—и я. Наборъ валиковъ происходилъ подъ руководствомъ симпатичнаго И. Д. Смирнова, который теперь владѣѣтъ тѣмъ самымъ магазиномъ на Мясницкой. Съ Рихардомъ Якобомъ работалъ такимъ образомъ года два и затѣмъ гонораръ вѣсмъ увеличили, такъ какъ покойный изобрѣлъ способъ сразу набирать четыре валика. Еще черезъ годъ С. А. Маркевичъ началъ первымъ копировать валики по 40—50 штуки съ оригинала, но я перѣѣхалъ въ Петербургъ и къ этому времени начались уже граммофоны. Миѣ стало сейчай же извѣстными, что Рихардъ Якобъ началъ въ тѣ умѣ времена записывать граммофонныя пластинки не желая уступать прѣвѣшней въ Россію англійской компании. Всѣ поражались,



Августъ, 1911 г.

Въ этомъ мѣсяцѣ выйдетъ наша новая блестящая запись,  
шедевръ технической и артистической законченности.

Въ репертуарѣ корифеи, любимцы публики:  
**Давыдовъ, Щрагихъ, Комарова, Твоздецкая,**  
**Мугарижова, Дулькевичъ.**

\*\*\* Живый, країже интересный репертуаръ. \*\*\*

**Бр. ПЛТЕ.**

Москва, Тверская, 36



его безконечной энергии и трудолюбию, но не под силу было ему бороться с англійскими техниками и машинами, тогда нельзя было достать для прессовки, приходилось все делать кустарным способом. Умер Рихард Якобъ — совсемъ еще молодымъ отъ переутомленія сердца.

И постоянно чувствомъ искрения умиленія вспоминаю этого человѣка и свѣтлая память о немъ всегда живетъ въ моемъ сердце. Онъ оставилъ по себѣ доброе, славное имя, крупный капиталъ и первоклассную фирму, владѣльцемъ которой является—его единственный сынъ. Если молодой Якобъ, почти юноша, унаследовалъ хоть небольшую часть энергии и работоспособности своего отца, то онъ съ честью поддержитъ репутацію старого дома, а можетъ быть еще и улучшитъ ее прѣмѣнительно къ капризнымъ требованиямъ нынѣшней клиентуры.

Я посѣтилъ недавно фирму въ Москвѣ и былъ приятно пораженъ живой и кипучей дѣятельностью, которая царила въ каждомъ уголкѣ. Молодой Якобъ увлекается идеей производства собственныхъ граммофоновъ. Определенного я еще ничего не могу сказать, но на поверхности взглядъ дѣло кажется поставлено очень, хорошо, оно на пути полного развитія. Въ память безконечно милаго Рихарда Эрнестовича—пожелаю молодому Якубу такъ же пройти свой жизненный путь, быть такимъ же дѣльцомъ и отзывчивымъ человѣкомъ и выказать такую же изумительную энергию, трудоспособность и настойчивость въ проведеніи своихъ принциповъ и коммерческихъ идеаловъ, лозунгъ, которыхъ—трудъ и честность.

Д. Богемский.

## → ОТГОЛОСКИ. ←

Въ „Вол. Губ. Вѣд.“ читаемъ:

...Въ заключеніе вечера демонстрировался граммофонъ, который доставилъ дѣтямъ не мало удовольствія. Жаль только, что граммофонъ игралъ все болѣе цыганскія пластинки, мало понятныя для дѣтей...

Смѣемъ увѣрить почтенный губернскій офиціозъ, что до сихъ поръ еще не изобрѣтены граммофонъ, который самъ играетъ и, что цыганскихъ пластинокъ не существуетъ, а имѣются на пластинкахъ цыганскіе романсы. Вѣроятно, читатели газеты догадались о чёмъ собственно идетъ рѣчь, но... стиль,—то, стиль каковы! Тургеневскій!..

\* \* \*

Въ „Синемъ журнアルѣ“ (№ 27) посвящено нѣсколько строкъ безграмотности граммофонныхъ каталоговъ. Авторъ замѣтки приводить курьезныя названія оркестровъ:

„Балтовня“ (маленький разговоръ).  
Брось оковы, вались.  
Кокошка-полька.  
Мокополька-полька.

Сопрано:

О, мой Богъ, изъ Гугеноты.  
Бѣжали въ пустыню изъ Аида.

Но, что эти перлы изъ каталога „Стелла“ по сравненію съ первыми русскими каталогомъ О-ва „Омокордъ“!! Тамъ было черными по бѣлому напечатано:

Качальная пѣснь изъ оперы „Веселая Вдовушка“.

Понимай: пѣснь о качеляхъ изъ оперетки „Веселая вдова“!..

\* \* \*  
Намъ прислано объявленіе, вырѣзанное изъ какой-то южной газеты:

.Вѣдь себя отъ удовольствія будетъ всякий, кто купить у насъ граммофонъ американской конструкціи со швейцарскимъ механизмомъ, саксонского дерева знаменитой берлинской фабрики „Бекафонъ“.

Дѣйствительно можно быть—,вѣдь себя“. Подумайте только: конструкція—американская, дерево—саксонское, механизмъ—швейцарскій, фабрика—нѣмецкая, а продавецъ—Х. Гринбергъ.. Какъ, вы думаете.—кто онъ?..

## → И то, и се. ←

Среди торговцевъ.

— А вы давно торгуете этимъ товаромъ?  
— Лѣтъ восемь.  
— И сколько разъ не платили?  
— Два раза.  
— Ну, такъ вы — младенецъ. Я три года торгую и семь разъ во платиль, а теперь сдѣлалъ торговый домъ въ компаний съ однимъ грекомъ!..

\* \* \*

— Почему Калошинъ пересталъ платить?  
— А у него жена сбѣжала съ любовникомъ...  
— Что-жъ изъ этого?  
— Онъ рѣшилъ, что хорошие примѣры заразительны и тоже скрылся... Нѣть, нѣть, не съ любовницей, а съ чужимъ товаромъ!

\* \* \*

Объясниль.

— Почему этотъ аппаратъ называется—Тонармъ?..  
— А его, видите-ли, удобнѣе взять вѣтъ за эту часть и забросить къ черту въ зубы, чтобы онъ мнѣ весь день нерви не портиль...  
\* \* \*

Для новыхъ фабрикъ усиленно рекомендуются слѣдующія названія на этикетахъ:

„Бацъ-Рекордъ“.

„Нервотипія“.

Общество „Веселящий газъ“ съ огр. отв.

Т-во „Мразъ“.

„Какофонъ“.

„606-Рекордъ“.

Акц. О-во „Каблукъ“.

Фабрика усовершен. пластинокъ „Хламофонъ“.

Балбунъ.



Редакторъ-издатель Д. А. Богемский.

Schef & Redacteur D. Bogemsky.

## Нижній-Новгородъ.

НА ПРЕДСТОЯЩЕЙ ЯРМАРКѢ ФАБРИЧНЫЙ СКЛАДЪ  
ГРАММОФОННЫХЪ ПЛАСТИНОКЪ

**Товарищества „СИРЕНА-РЕКОРДЪ“**

будеть помѣщаться по Царской ул., д. 156, рядомъ съ Главнымъ Домомъ.

## ОПЫТНЫЙ, солидный вояжеръ

желаетъ получить должность.

Много лѣтъ служилъ въ Одесскомъ отдѣленіи фирмы Бр. Пате, хорошо знаетъ кругъ покупателей, лучшая референція.

**ОДЕССА, Коблевская, 13, кв. 24. Я. О. ЛЕМБЕРГЪ.**

## БЕЗРУПОРНЫЕ ГРАММОФОНЫ.

УДОБНЫ ДЛЯ ПЕРЕСЫЛКИ.

ПРОЧНАЯ КОНСТРУКЦІЯ.

НАТУРАЛЬНАЯ ПЕРЕДАЧА.



№ 6915. Въ темномъ полированномъ корпусѣ . . . . . 15 руб.

№ 6920. Съ контири. мембранный, въ дубовомъ полирован.

корпусѣ . . . . . 25 руб.

55 руб.

№ 6926. Тысячъ же съ лучшимъ механизмомъ въ крышки.

№ 6931. Съ мембранный „Эксбайнеръ“ въ корпусѣ светло-красного дерева,

размѣръ. 43×30×29 сант. . . . . 45 руб.

№ 6936. Съ мембранный „Эксбайнеръ“ въ наящиномъ полированномъ кор-

пусѣ красного дерева, размѣръ. 36×51×44 сант. . . . . 80 руб.

№ 6941. Въ корпусѣ светло или темно полированного красного дерева,

размѣръ. 38×53×49 сант. съ лучшимъ механизмомъ передачея. 100 руб.

Новый каталогъ высылается по требованію.

**Юлій Генрихъ Циммерманъ.**

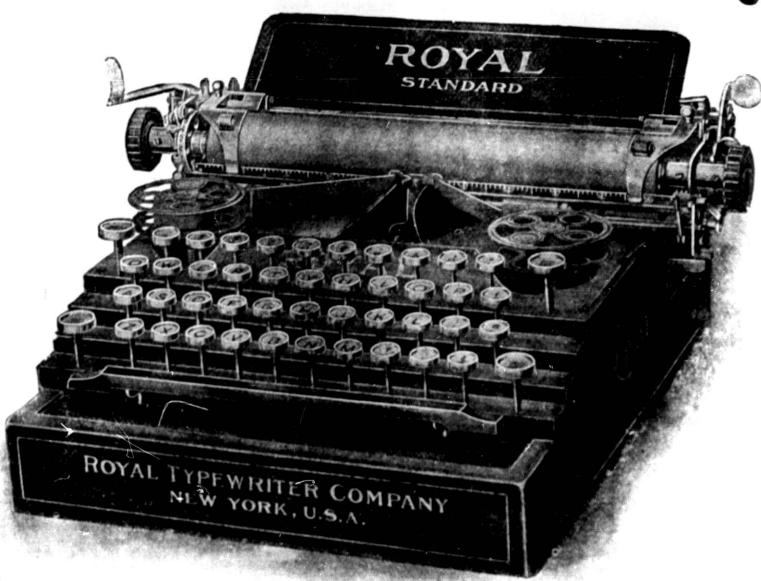
С.-Петербургъ, Морская, 34. Москва, Кузнецкій м. Рига, Сарайная, 15.

# пишущая „РОЙЯЛЬ“ машина

УДОБНЬЕ, ПРОЧНЬЕ,  
И ВЪ ЦѢНЬ ДОСТУПНЬЕ  
(около 20%)  
противъ другихъ  
первоklassныхъ  
системъ.

— Цѣны: —  
съ 10" валомъ 225 руб.  
" 14" " 275 "  
" 20" " 325 "  
Франко С.-Петербургъ.

Каталоги  
и прейс-куранты  
по первому требованію  
бесплатно.



Отличается красивымъ и вполнѣ видимымъ шрифтомъ, легчайшимъ ударомъ клавишъ, портативностью и несложностью механизма.

Несложность механизма машины „РОЙЯЛЬ“ гарантируетъ ея прочность,—что очень важно для провинцій, такъ какъ машина почти не требуетъ ремонта.

— ВЫДАЮЩІЙСЯ ПРЕДМЕТЪ ДЛЯ ПЕРЕПРОДАВЦОВЪ. —

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ДЛЯ ВСЕЙ РОССІЙСКОЙ ИМПЕРІИ

СПБ., Итальянская, № 35. Г. ВИЗИ. Телеграммы—„Эстандарте“.

НѢКОТОРЫЕ РАІОНЫ ВЪ ПРОВИНЦІИ ЕЩЕ ПЕРЕДАЮТСЯ.

## Особому внимаю!!

Объявленія для журнала „Граммофонный Миръ“, СПБ., Мѣщанская, № 25. Телеф. 551-24, принимаются съ 1-го Января по слѣдующей расценкѣ:

Впереди текста: цѣлая страница—80 руб.,  $\frac{1}{2}$  стран.—45 руб.,  $\frac{1}{4}$  стран.—25 руб.  
Позади " " " —60 "  $\frac{1}{2}$  " —35 "  $\frac{1}{4}$  " —20 "

Цѣны подразумѣваются нетто, безъ всякой скидки.

ГОДОВЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ—ПО ОСОБОМУ СОГЛАШЕНІЮ.

# НОВАЯ ЭРА

Сенсационный переворотъ всего  
grammophonного дѣла!

## АППАРАТЫ „ЗУФОНЪ“.



Эти граммофоны безъ рулеровъ и благодаря исключительной конструкции, построенной на принципѣ особой акустической системы, незамѣнимы по передачѣ и портативности!

Весь аппаратъ укладывается въ футляръ, какъ фотографическая камера.

Для Гг. Торговцевъ—это новое, большое дѣло, выгодное и неиспорченное при современной конкуренціи.

Требуйте немедленно условія и каталоги.

Единственный представитель акционернаго общества „Зуфонъ“  
въ Будапештѣ

фирма Юл. Фейгенбаумъ, Варшава, Маршалковская, № 153.

Фирма  
существуетъ  
съ 1877 г.



Фирма  
существуетъ  
съ 1877 г.

## ТОРГОВЫЙ ДОМЪ

J. ROSMISSLOW. ЯКОВА ПЕТРОВИЧА РОЗМЫСЛОВА. St. PETERSBURG.

ФАБРИКА И САМЫЕ ОБШИРНЫЕ ОПТОВЫЕ СКЛАДЫ МУЗЫКАЛЬНЫХЪ ИНСТРУМЕНТОВЪ.

ИНСТРУМЕНТЫ ВЫСШАГО КАЧЕСТВА. ЦѢНЫ ВНЪ КОНКУРЕНЦІИ.

ФАБРИЧНЫЕ СКЛАДЫ

УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫХЪ

≡ ГРАММОФОНОВЪ ≡

НОВЫХЪ МОДЕЛЕЙ

лучшихъ фабрикъ Берлина и Швейцаріи

Линштрема, Бекафонъ  
и Сирена.



Единственный фабричный обширный  
складъ пластинокъ:

ЛУЧШИХЪ ВЪ МИРѢ.

≡ СИРЕНА ≡

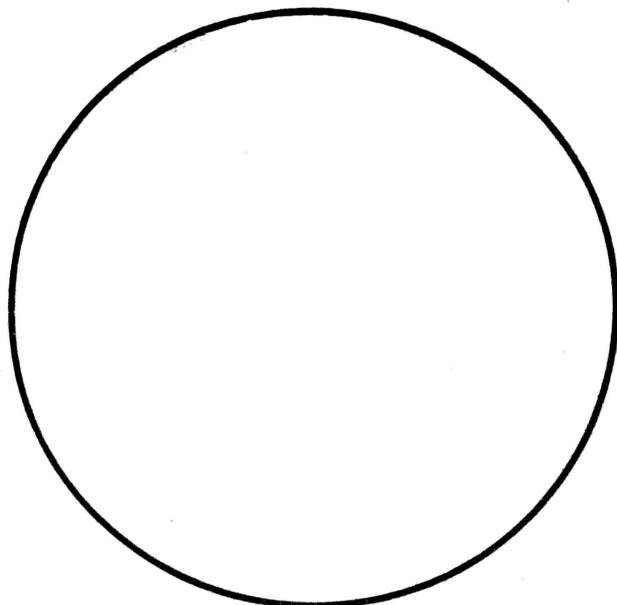
≡ РЕКОРДЪ. ≡

ТРЕБУЙТЕ ПРЕЙСЪ-КУРАНТЫ для ТОРГОВЦЕВЪ СПЕЦИАЛЬНЫЯ ЦѢНЫ.

Фабричный складъ и контора: С.-Петербургъ, Садовая улица, № 38.

Отдѣленіе: Садовая, № 40. ≡ Фабрика: Гороховая, № 45.

# НОВЫЙ ЭТИКЕТ!



т-ва „СИРЕНА-РЕКОРДЪ“.

Варшава, Пенкная, № 33.

ПЕРВАЯ ВЪ РОССІИ ФАБРИКА УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫХЪ ДВУХСТОРОННИХЪ ПЛАСТИНОКЪ.

Колоссальный репертуаръ! ————— Идеальная передача!

Ежедневное производство до 15000 пластинокъ!

